



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
МИНИСТАРСТВО ОДБРАНЕ  
ДИРЕКЦИЈА ЗА НАБАВКУ И ПРОДАЈУ  
Бр. 545-93/12  
29 APR 2013  
БЕОГРАД

REGISTROVANO

118  
Rashod 953 / 4261  
25.04.2013  
Datum Potpis

**УГОВОР БР. 545 - 26 - 93 - 13**  
о набавци добара у 2013. години

**ПРОДАВАЦ:**

- "SHORTAN CO" д.о.о., 11077 БЕОГРАД, Живојина Лукића Вајара 56, које заступа директор Милан Чортан,

Матични број 07476302  
ПИБ: 101668915  
Број потврде о евиденцији ПДВ – а : 135178123  
Телефон/Телефакс: 011/318-00-38; 227-14-65  
Текући рачун: 125-1792722-98 код PIRAEUS BANKE AD

**КУПАЦ:**

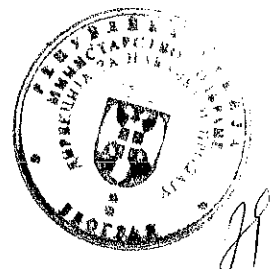
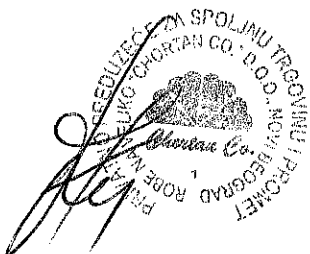
- РЕПУБЛИКА СРБИЈА – МИНИСТАРСТВО ОДБРАНЕ – СЕКТОР ЗА МАТЕРИЈАЛНЕ РЕСУРСЕ - УПРАВА ЗА СНАБДЕВАЊЕ – ДИРЕКЦИЈА ЗА НАБАВКУ И ПРОДАЈУ Београд, Немањина 15, коју заступа директор Драгана Петровић дипл.ек.

Матични број: 07093608  
ПИБ: 102116082  
Број потврде о евиденцији ПДВ – а : 135328814  
Телефон/ Телефакс: 011/2059-179; 300-63-30  
Текући рачун: 840-1620-21 код Управе за трезор

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА**

**Ч л а н 1.**

Купац и продавац су се сагласили да је предмет уговора



Р. бр.	НАЗИВ ДОБРА ТЕХНИЧКА ДОКУМЕНТАЦИЈА произвођач	јед. мере	количина	ЦЕНА
1	2	3	4	5
1	ТКАНИНА в/с 70:30% за зим.одела ш. 150 цм, смб СОРС 5312/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	10.000	1.453,00
2	ТКАНИНА в/с 70:30% за зим.одела ш. 150 цм опб СОРС 5312/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	3.000	1.453,00
3	ТКАНИНА в/с 70:30% за зим.одела ш. 150 цм тпб СОРС 5312/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	2.000	1.453,00
4	ТКАНИНА в/с 70:30% за лет.одела ш. 150 цм смб СОРС 5314/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	10.000	1.192,00
5	ТКАНИНА в/с 70:30% за лет. одела ш. 150 цм опб СОРС 5314/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	6.500	1.192,00
6	ТКАНИНА в/с 70:30% за лет. Одела ш. 150 цм сдб СОРС 5314/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	2.000	1.192,00
7	ТКАНИНА в/с 85:15% за мантиле ш. 150 цм смб СОРС 8828/04 са изменама и допунама СОРС инт.бр.914-4 од 22.11.2012.године и оверени узорак Произвођач Multi Link Apparel Corp. Кина	м	3.500	1.837,00

Продавац се обавезује да за купца (односно за ВУ"Дедиње" Београд - примаоца) у складу са важећим прописима и овим уговором, испоручи добра по врсти, количини, цени, квалитету и роковима, а да купац (односно примаоц) преузме и плати испоручено.

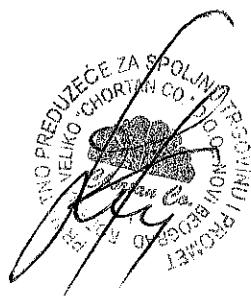
## ЦЕНА

### Члан 2.

Цене из члана 1. овог уговора односе се на јединицу мере и подразумевају се испоручено у складиште примаоца .

Цене су без пореза на додату вредност и фиксне су, односно не могу се мењати до коначне реализације уговора.

Вредност уговорених добара по овом уговору без ПДВ износи **50.276.500,00 динара**, а укупна вредност уговора са обрачунатим ПДВ од 20% износи **60.331.800,00 динара**.



## УСЛОВИ ИЗРАДЕ И КВАЛИТЕТ

### Ч л а н 3.

Уговорена добра се израђују према прописима о квалитету (СОРС и измене и допуне СОРС) наведеним и табели члана 1 уговора и узорцима овереним од стране Управе за општу логистику, који ће продавцу служити као оверени узорци за серијску производњу и квалитативни пријем.

Продавац ће узорке за серијску производњу и квалитативни пријем преузети на реверс у Управи за општу логистику (контакт телефон: 011/3201-238) у року од највише 15 дана од дана потписивања уговора.

Приликом преузимања узорака продавац је дужан да на контраузорцима својим потписом и печатом потврди да су узорак и контраузорак идентични. Продавац је у обавези да по реализацији уговора (последња испорука) или евентуалном раскиду уговора узорке за серијску производњу и квалитативни пријем врати Управи за општу логистику.

Продавац је у обавези да изради тканине које ће по боји, изгледу и равномерности површине бити у складу са овереним узорцима, а сви остали параметри квалитета морају да буду према СОРС и изменама и допунама СОРС, наведеним у табели члана 1 уговора.

Одступања у квалитету су дозвољена само у оквиру задатих толеранција у датим СОРС, изменама и допунама СОРС.

Вандредни пријем добара се неће вршити по било ком основу.

## КВАЛИТАТИВНИ И КВАНТИТАТИВНИ ПРИЈЕМ

### Ч л а н 4.

Продавац преузима потпуну одговорност за квалитет израде уговорених добара и обавезује се да ће приведена добра у свему одговарати захтевима за квалитет (СОРС и измене и допуне СОРС) који су саставни део уговора.

Контролу производње, узорковање и квалитативни пријем врши Војна контрола квалитета СМР МО. Консултације у вези са квалитетом уговорених добара и квалитативним пријемом продавац може да обави са ВКК ( контакт телефон 011/2501-488).

Продавац је у обавези да благовремено обавести Војну контролу квалитета СМР МО, писано телефаксом на број 011/2505-880 или Е-mailом на адресу [vkk@mod.gov.rs](mailto:vkk@mod.gov.rs), о припремљености добара која су предмет уговора за извршење пријема, при чему наводи број уговора, место извршења пријема (искључиво у Републици Србији), количину и врсту добара која ће бити припремљена за пријем. Војна контрола квалитета СМР МО је у обавези да отпочне контролу квалитета добара у року од 5 радних дана од захтеваног дана за пријем.

Један примерак захтева за квалитативни пријем продавац доставља и Управи за општу логистику у писаној форми телефаксом на број 011/3006-299.

ВКК СМР МО је дужна да изврши органолептички квалитативни пријем у року од 10 дана од захтеваног дана за пријем. Уколико ВКК из било којих разлога у датом року не изврши квалитативни пријем, ВКК о томе писаним путем обавештава продавца, УСн СМР МО и



УОЛ СМР МО са образложењем кашњења, а продавцу се продужава рок испоруке за број дана кашњења.

Продавац се обавезује да проверавачу ВКК СМР МО, без надокнаде, обезбеди услове потребне за контролу квалитета предмета уговора, укључујући простор и услуге административног и техничког особља, телефонске везе и материјално обезбеђење радног простора.

Проверавач ВКК СМР извршиће узорковање свих добара, која су предмет уговора за органолептичко испитивање и лабораторијско испитивање у I и II степену.

ВКК је у обавези да органолептички прегледа минимум 10 % припремљених количина тканина за испоруку.

Број узорака за лабораторијску проверу квалитета тканина:

- из партије од 1 до 30 бала 1 узорак,
- из партије од 31 до 100 бала 2 узорка;
- из партије од 101 до 200 бала 3 узорка и
- више од 200 бала представља нову партију.

Исецање узорака тканина врши се на најмање три метра од почетка или краја тканине у бали. Величина једног узорка код свих тканина који се издвајају за лабораторијско испитивање квалитета износи 2 m (1,2 m + 0,8 m за испитивања у I и II степену). На тканинама се просечно на сваких 10 m тканине дозвољава највише једна грешка. Све грешке морају да буду обележене концем/пластичном сплинтом на ивици тканине (све грешке морају да буду обележене са исте стране тканине). Све бале са већим бројем грешака од дозвољеног сматраће се безусловним.

Продавац је у обавези да увећа количину уговорених добара за дужину узорака који се издвајају за лабораторијску проверу квалитета (испитивања у првом и другом степену). Контра узорци остају на чувању код продавца и продавац је у обавези да их чува до истека уговореног гарантног рока.

Проверавач ВКК СМР МО сачињава записник о извршеном органолептичком квалитативном пријему и уколико су добра условна у органолептичком погледу, сачињава пропратни акт (у два примерка) за лабораторијску проверу квалитета.

Ако ВКК приликом органолептичког пријема готових добара уочи недостатке и наложи њихово отклањање и ако се приликом поновљеног органолептичког квалитативног пријема уоче исти или нови недостаци, та количина готових добара се продавцу ставља на располагање и њен пријем се више неће разматрати нити вршити.

Уколико продавац није сагласан са налазом проверавача при органолептичком квалитативном пријему може захтевати поновни комисијски органолептички квалитативни пријем. Исти врши мешовита комисија коју сачињавају два члана продавца, два члана купца и један неутрални члан (стручно лице из те области), које споразумно одређују купац и продавац. Комисија има задатак да потврди или демантује првобитни налаз органолептичког квалитативног пријема проверавача и не може да доноси било какве одлуке које су у супротности са уговором. Трошкове поновљеног комисијског пријема сноси продавац.



Купац одређује лабораторију за испитивање квалитета производа. Лабораторијско испитивање квалитета готових производа се врши у акредитованим лабораторијама или сопственим лабораторијама о трошку продавца.

Продавац преузима на чување контролне узорке добара до суперанализе или истека гарантног рока.

Транспорт узорака на лабораторијску анализу и/или суперанализу извршиће продавац о свом трошку.

У случајевима кад нека од уговорних страна није сагласна са налазима лабораторије у I степену, уговорне стране ће споразумно ангажовати независну акредитовану лабораторију.

Резултати суперанализе су коначни а трошкове ангажовања лабораторије за суперанализу сносиће страна чија је тврдња о квалитету оспорена резултатом.

Налаз мешовите комисије и лабораторије која је вршила суперанализу је коначан за обе стране.

Продавац има обавезу да приликом сваког квалитативног пријема стави на увид и располагање обједињени преглед уговорених и припремљених количина за испоруку, по врсти и количини добара. Пре отпочињања квалитативног пријема, продавац је у обавези да контролном органу купца омогући проверу да ли су припремљене количине у складу са уговореним. Обједињени преглед уговорених и примљених добара, оверен од стране проверача квалитета ВКК СМР МО је саставни део Записника о пријему.

Продавац је обавезан да издвоји добра која су предмет уговора, од осталих добара намењених тржишту у посебну просторију или део магацинског простора.

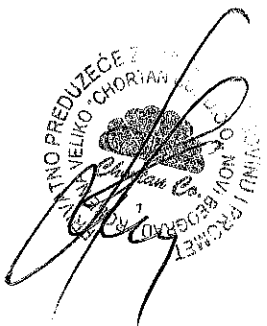
Продавац на сваку балу тканине качи оловну пломбу, коју проверач ВКК СМР МО пломбира клештима ВКК приликом прегледа и пријема.

Након добијања извештаја о лабораторијском испитивању, надлежни орган Војне контроле квалитета доноси решење о пријему, односно одбијању уговорених добара са разлога одбијања. Решење се доноси у року од 5 радних дана од датума када је лабораторијска анализа заведена у деловодни протокол ВКК СМР МО. Уколико се решење не донесе у назначеном року, ВКК о томе писаним путем обавештава продавца и УОЛ са образложењем кашњења, а продавцу се продужава рок испоруке за број дана кашњења

Један примерак решења и записника о пријему/одбијању добара које је донела ВКК обавезно се доставља УОЛ ради праћења реализације уговора.

Забрањује се испорука добара пре добијања Решења о квалитативном пријему од стране надлежног контролног органа купца. Продавац је дужан да сваком крајњем примаоцу, уз отпремницу, достави Решење и записник о квалитативном пријему.

Уколико дође до дефинитивног одбијања појединих партија или њихових делова, продавац је дужан да у току даље реализације уговора та добра видно обележи, обезбеди од неовлаштене употребе, онемогући њихову испоруку и на захтев ВКК покаже те количине добара, или ако је исте продао то документује.



Квантитативни пријем врши комисија или лице које одреди крајњи прималац, према важећим прописима и наређењима.

Квантитативни пријем (утврђивање пломбирања бала, бројање, мерење и појединачни преглед бала) врши се у складишту купчевог крајњег примаоца о чему се сачињава и комисијски записник.

## ГАРАНТНИ РОК И РЕКЛАМАЦИЈА

### Ч л а н 5.

Продавац даје купцу гаранцију од 36 месеци од дана испоруке.

У случају да се на месту пријема констатује одступање у количини и оштећења на испорученим добрима, купчев прималац је дужан да сачини записник који ће потписати превозник и тиме потврдити утврђене недостатке.

Приговор у погледу количине, оштећења и других недостатака, купчев прималац доставља у року од 72 сата продавцу путем телефона, што потврђује путем телефакса или препорученим писмом.

Купчеви примаоци ће у случају евентуалних недостатака у квалитету и очигледних грешака као и накнадног испољавања скривених мана (све оно што није било могуће утврдити у редовном поступку контроле квалитета) или рекламације било које врсте у почетној фази употребе добара и у периоду гарантног рока за сваки утврђени недостатак упознати добављача и Војну контролу квалитета СМР МО, о чему ће сачинити комисијски записник који ће достави продавцу са захтевом за замену производа код којих је дошло до одступања у квалитету. Продавац је у обавези да у року од 20 дана од добијања писаног захтева, испоручи о свом трошку друга условна добра и о томе обавести Војну контролу квалитета СМР МО. Уколико продавац није у могућности да отклони недостатке, односно да испоручи нова добра, комисија купца ће извршити процену штете коју је продавац у обавези да надокнади купцу.

Код решавања рекламације купац може захтевати суперанализу контра узорка или узорковање нових узорка из складишта купца.

## ОБЕЗБЕЂЕЊЕ СИРОВИНА

### Ч л а н 6.

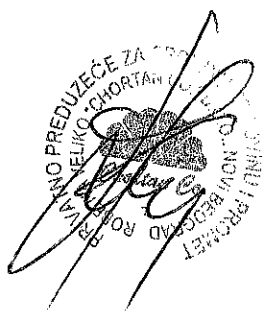
За производњу добара из чл.1. овог уговора продавац обезбеђује репроматеријал.

## РОК, МЕСТО И НАЧИН ИСПОРУКЕ

### Ч л а н 7.

Продавац се обавезује да добра испоручи у року од 180 дана од дана закључења уговора. .

Испорука се врши превозом кога обезбеђује и плаћа продавац. Врсту превоза одређује продавац.



Испорука се сматра извршеном даном предаје добара примаоцу, што се доказује овереном отпремницом.

Испорука предметних добара врши се у складиште ВУ "Дедиње" у Качареву код Панчева.

## **ПЛАЋАЊЕ**

### **Члан 8.**

Исплату испоручених добра из чл. 1. овог уговора и обраду целокупне исплатне документације врши Управа за општу логистику, КШ "953", конто "4261" извор финансирања "01" буџет, у року од 30 дана од дана службеног пријема рачуна у Управу за општу логистику СМР МО.

Продавац је дужан да достави Управи за општу логистику СМР МО рачун за исплату са овереном отпремницом, а Дирекцији за набавку и продају један примерак рачуна са напоменом "ЗА ЕВИДЕНЦИЈУ".

У рачуну морају бити наведени сви елементи: број уговора и датум, број и датум отпреме - товарног листа, назив добра из чл. 1. овог уговора, испоручена количина, појединачна цена и укупан износ, текући рачун продавца и друго што је битно за исплату и евиденцију.

Уколико је дошло до кашњења у испоруци добара из разлога наведених у члану 4. уговора, продавац је дужан да то документује достављањем уз рачун и копије потврде о кашњењу добијене од ВКК.

За број дана кашњења по овом основу неће се обрачунавати и наплаћивати уговорна казна закашњења.

## **ПОРЕЗ НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ**

### **Члан 9.**

Порез на додату вредност се обрачунава и плаћа у складу са Законом о порезу на додату вредност („СЛ.Гласник РС“ број 84, 86/04, 61/05, 61/07 и 93/12).

## **АМБАЛАЖА И НАЧИН ПАКОВАЊА**

### **Члан 10.**

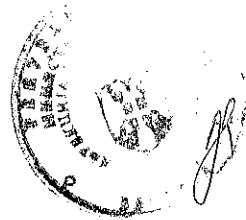
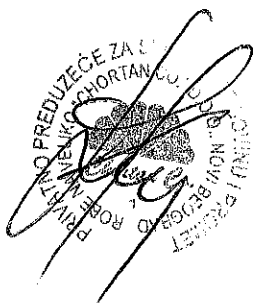
Амбалажа и начин паковања су дефинисани у СОРС .

## **КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ**

### **Члан 11.**

Уколико продавац не изврши испоруку добара у уговореном року дужан је да купцу плати уговорну казну на укупну вредност добара испоручених са закашњењем у висини од 2% (промила) дневно за сваки дан закашњења.

Уговорна казна може бити највише 5% од укупне вредности добара испоручених са закашњењем. Наплату уговорне казне врши крајњи корисник одбијањем од рачуна при исплати добара испоручених са закашњењем и то без претходног обавештења.



Ако продавац не изврши у било ком проценту, било коју уговорну обавезу, без сагласности купца изврши промену подизвођача или партнера код заједничке понуде, односно наведеног даваоца закупа капацитета или закасни са испоруком добара преко рока који је покривен напред наведеним казним одредбама, купац, без сагласности продавца, има право да депоновани инструмент обезбеђења плаћања – меницу, у вредности од 10% укупне вредности уговора, поднесе на наплату банци код које има отворен текући рачун.

Ако продавац једнострано раскине уговор, купац, без сагласности продавца, има право да депоновани инструмент обезбеђења плаћања – меницу, у вредности од 10% укупне вредности уговора, поднесе на наплату банци код које има отворен текући рачун.

Продавац је обавезан да приликом потписивања уговора достави менице и менична овлашћења.

## РЕШАВАЊЕ СПОРОВА

### Ч л а н 12.

Уговорне стране су се сагласиле да евентуалне спорове, поводом овог уговора, решавају споразумно. У случају да се не постигне сагласност о спорним питањима уговорне стране су се сагласиле да спор реше код Привредног суда у Београду.

## ИЗМЕНА, ДОПУНА И РАСКИД УГОВОРА

### Ч л а н 13.

Овај уговор може бити измењен или допуњен, односно споразумно раскинут, у истој форми само сагласношћу воље уговорних страна.

Купац задржава право да једнострано раскине уговор из разлога наведених у члану 11. став 3. овог уговора.

## ТАЈНОСТ ПОДАТАКА

### Ч л а н 14.

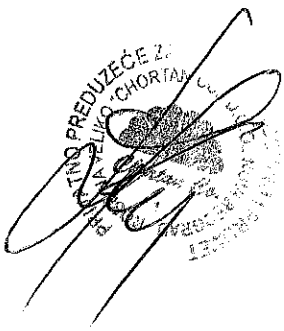
Уговорне стране дужне су да се придржавају Закона о тајности података ("Сл. гласник РС", бр 104/09) и Уредбе о критеријумима за утврђивање података за одбрану земље који се морају чувати као државна или службена тајна и о утврђивању задатака и послова од посебног значаја за одбрану земље које треба штитити применом посебних мера безбедности ("Сл Лист СРЈ" бр. 54/94 и "Сл.гласник РС" бр. 88/2009 и 111/2009)

## ОСТАЛЕ ОДРЕДБЕ

### Ч л а н 15.

За све што није изричито прецизирано овим уговором примењују се одредбе Закона о облигационим односима ("СЛ СФРЈ" бр.29/78, 39/85, 45/89, 57/89 и "СЛ СРЈ" бр.31/93, 22/99 и 44/99).

Уговор је састављен у три примерка, од којих по један примерак за сваку уговорну страну и један примерак за ВКК.





Купац задржава право да уговор умножи и изводно достави у потребном броју својим крајњим корисницима.


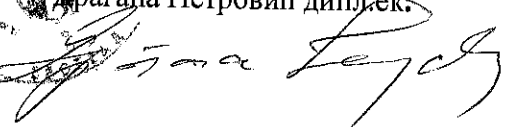
Уговор је потписан дана 08. ЧАЈА 2013. године. Уговор ступа на снагу даном потписивања.

**ПРОДАВАЦ:**  
**"SHORTAN CO" Београд**  
директор  
Милан Чертан дипл. инж.



Official stamp of "SHORTAN CO" Beograd, featuring a circular emblem with a map of Serbia and the text "KUPAC IZ OBLASTI PROMETA NEKRETNIM PREDMETIMA".

**КУПАЦ:**  
Дирекција за набавку и продају  
директор  
Драгана Петровић дипл. ек.



Official stamp of the Directorate for Procurement and Sales, featuring a circular emblem with a map of Serbia and the text "REPUBLIKA SRBIJA" and "DIREKCIJA ZA NABAVKU I PRODAJU".